

# ***NORMANDE***

**הוראות הפעלה והתקנה**

**לכיריים גז דגמים:**

**ND-661, ND-630, ND-3060**

**ND-708, ND-710, ND-711**

נא קראו בעיון את ההוראות בחוברת זו לפני שאתם משתמשים בכיריים.  
שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.

***Klinton*** **INTERNATIONAL TRADE 2000 LTD.**

רחוב מבטחים 2, קרית מטלון, פתח-תקוה. טל. 03-7212000 פקס. 03-7212022. E-mail: import@normande.co.il



## **לקוח/ה נכבד/ה,**

הנך זכאי להחזיר מוצר ישן בעת קבלה או רכישה של מוצר חדש.  
ניתן למצוא עמדות לאיסוף מוצרי חשמל ישנים ברשתות החשמל ובחנויות נבחרות.  
"קונים חכם. ממחזרים ישן".

---

## **לקוחות נכבדים!**

תודה על שרכשתם כיריים אלו מתוצרת **Normande**.  
אנו בטוחים שהכיריים המודרניות העשויות מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, יענו באופן  
מרבי על דרישותיכם.  
הכיריים קלות ונוחות לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על  
מנת להפיק מהן את התוצאות הטובות ביותר.

## **הוראות שימוש**

הוראות השימוש נכתבו ונערכו לנוחותם של המשתמשים ומפרטים את השימוש  
בכיריים. ההוראות מתאימות לדגמים שונים מסדרה זו ולכן יתכן שתמצאו תיאורים או  
הוראות שלא יתאימו למוצר שלכם.

## **הוראות התקנה**

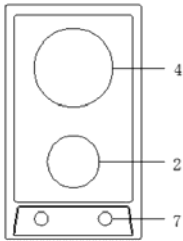
חיבור הכיריים למקור המתח יבוצע בהתאם להוראות בסעיף המתאים ובהתאם לתקנות  
התקפות. החיבור יבוצע רק ע"י בעל מקצוע מוסמך.

## **לוחית הנתונים**

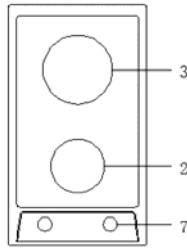
לוחית הכוללת את הפרטים הבסיסיים מוצמדת לתחתית הכיריים.

## תוכן העניינים

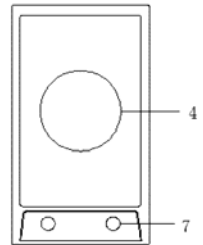
4.....	דגמי הכירים.....
10.....	שימוש בכירים גז.....
11.....	שמירת הכירים במצב תקין.....
12.....	טיפים שימושיים.....
14.....	במקרה של בעיה.....
15.....	התקנת כירים מובנים.....



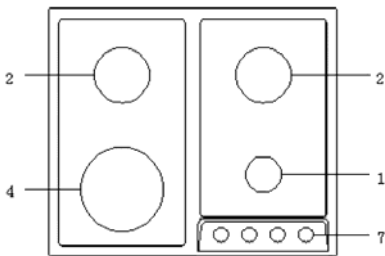
PG3021BS-X/PG3021BG-X



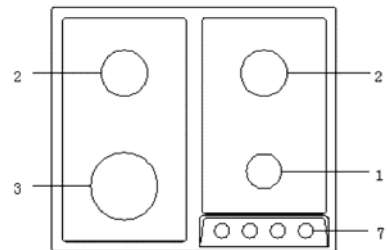
PG3020BS-X/PG3020BG-X



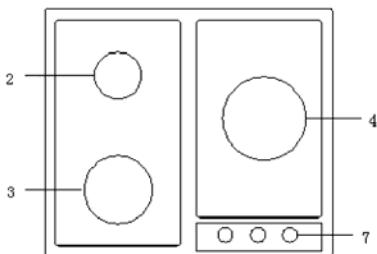
PG3011S-X/PG3011G-X



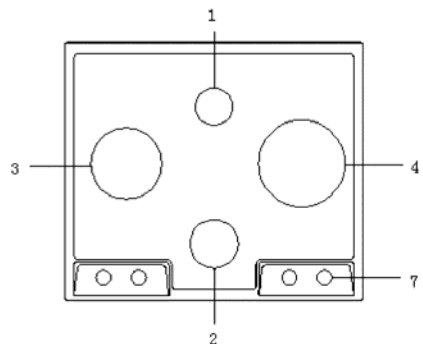
PG6041S-X



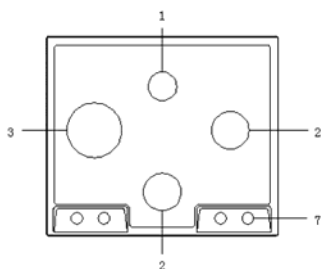
PG6040S-X



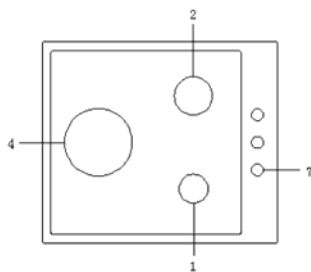
PG6031S-X



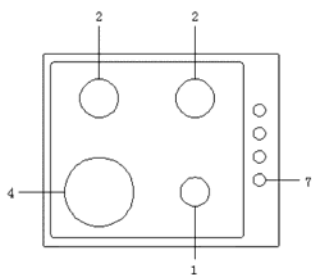
PG6041RS-X/PG6041RG-X



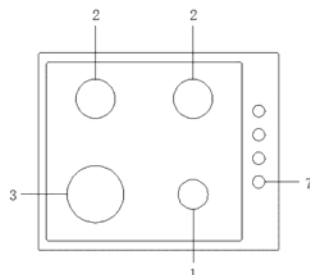
PG6040LS-X



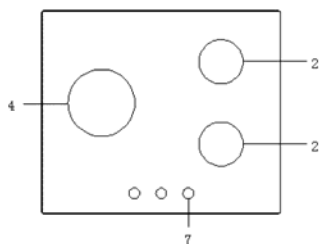
PGR6031S-X/PGR6031G-X



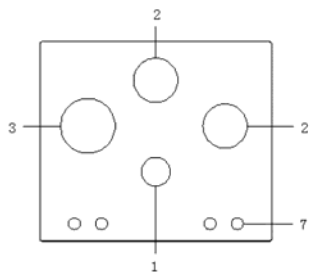
PGR6041S-X/PGR6041G-X



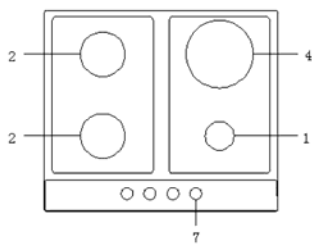
PGR6040S-X/PGR6040G-X



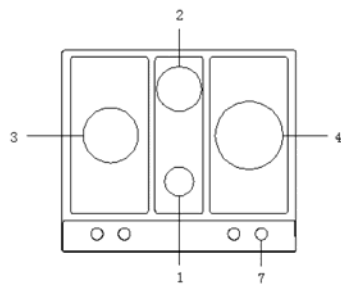
PG6031G-X



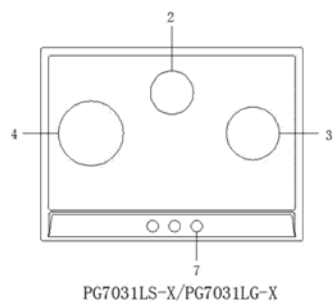
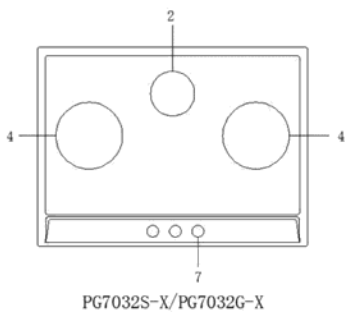
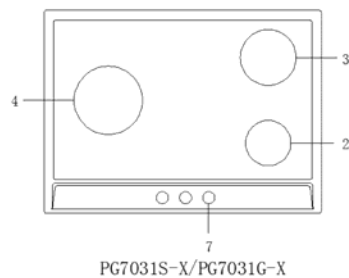
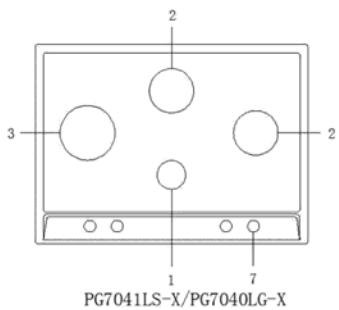
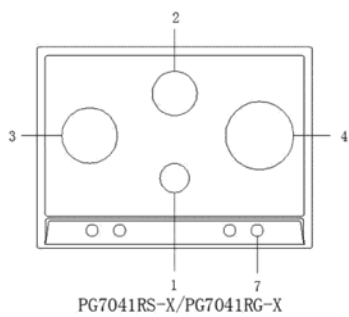
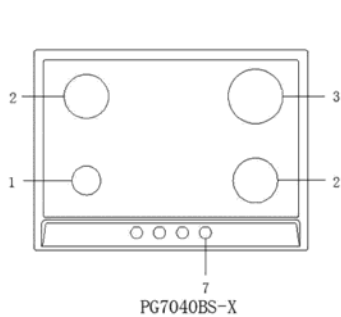
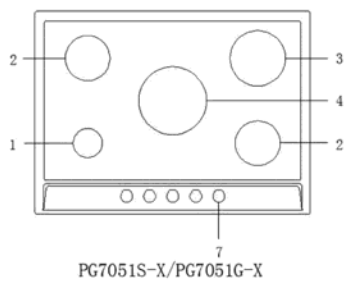
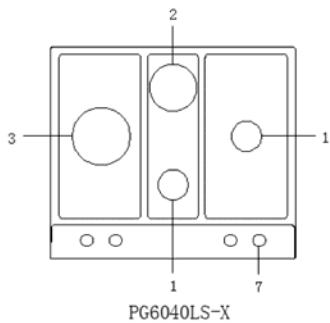
PG6040LG-X

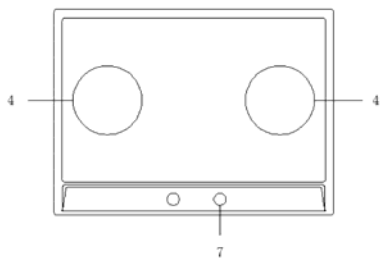


PG6041BS-X/PG6041BG-X

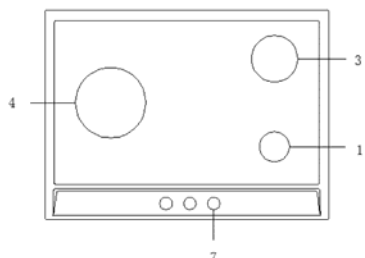


PG6041RS-X/PG6041RG-X

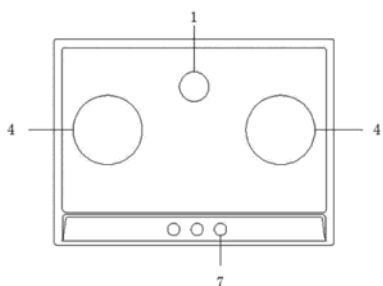




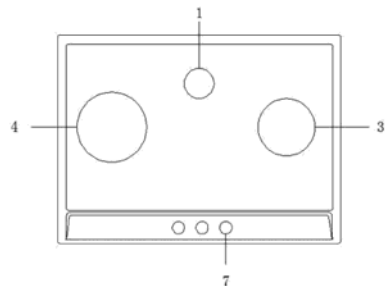
PG7022S-X/PG7022G-X



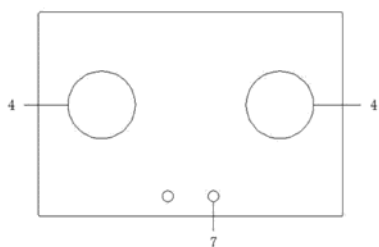
PG7031G-X



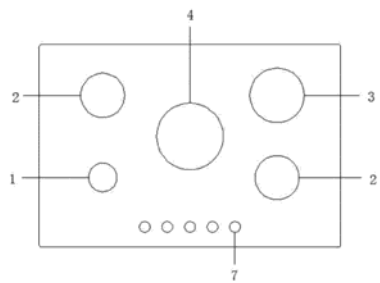
PG7032G-X



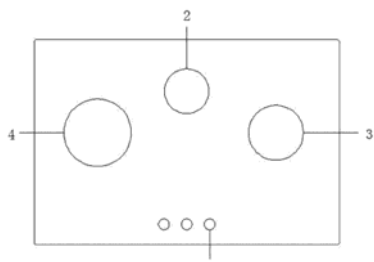
PG7031LG-X



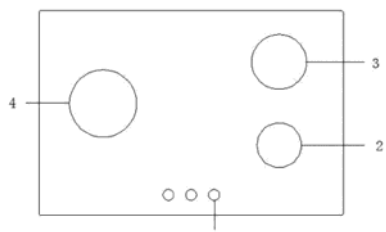
PG8122S/G-X



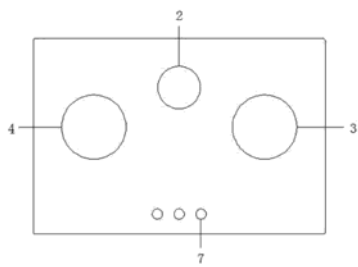
PG8051G-X



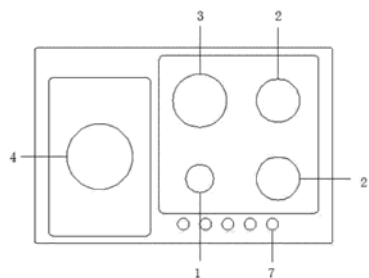
PG8131LS/G-X



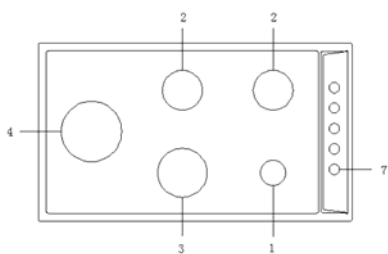
PG8131G-X



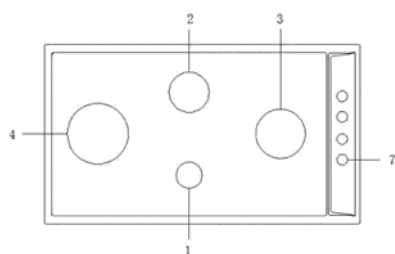
PG8132S/G-X



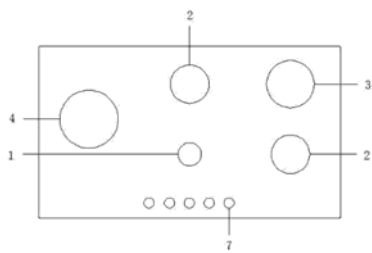
PG8051LS-X



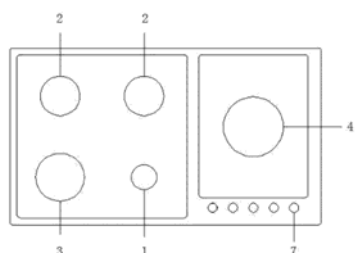
PGR9051LS/G-X



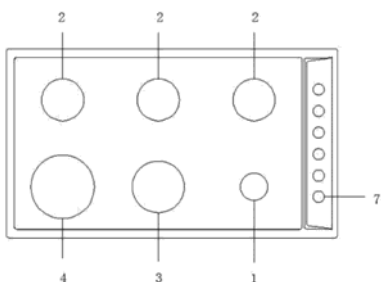
PGR9040LS/G-X



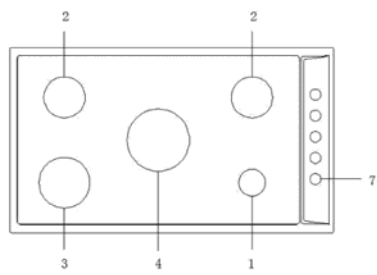
PG9051LG-X



PG9051RS-X

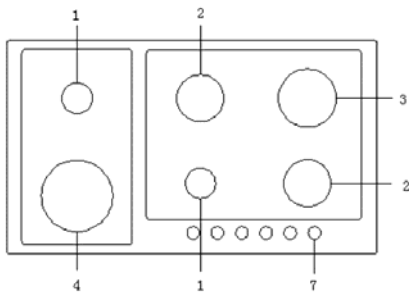


PGR9061S/G-X

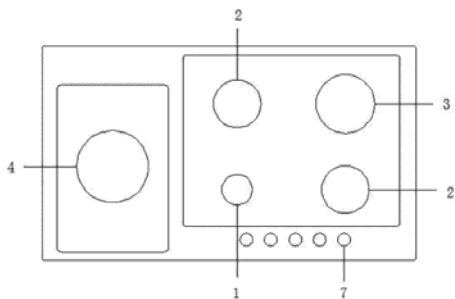


PGR9051S/G-X

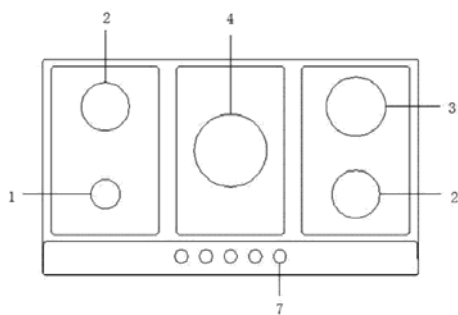




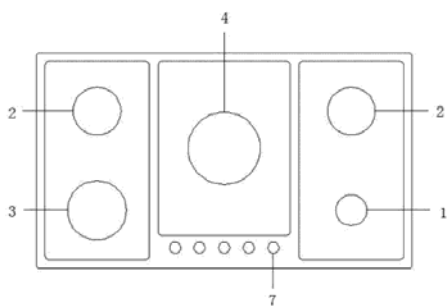
PG9061S-X



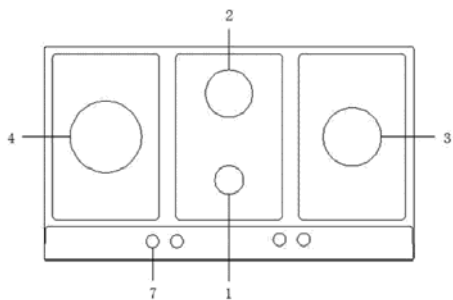
PG9051LS-X



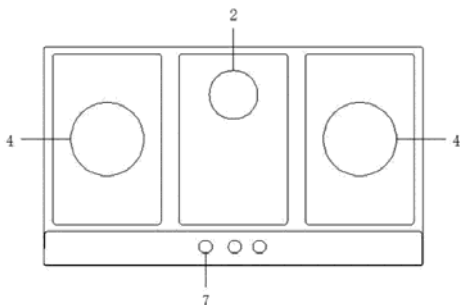
PG9051G-X



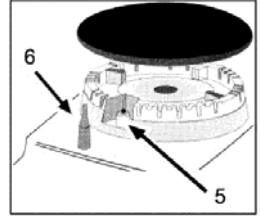
PG9051S-X



PG9041LS/G-X



PG9032S/G-X



1. מבערים קטנים
2. מבער בינוני
3. מבער מהיר
4. מבער 3 טבעות לזוק.
5. מצת למבערי גז (רק בדגמים מסויימים)
6. התקן בטיחות (בחלק מהדגמים) – מופעל כשהלהבה כובה במקרה (עקב גלישה, רוח וכד') ומפסיק את אספקת הגז למבער.
7. בורר עוצמת החום במבערי גז ובפלטות חשמל.

## שימוש בכיריים גז

המיקום של מבער הגז המתאים מסומן ליד הבורר.

### מבערי גז

המבערים שונים בגודלם ועוצמתם. בחרו את המבער המתאים ביותר לקוטר כלי הבישול.  
ניתן לווסת את עוצמת החום של המבער בעזרת הבורר המתאים, תוך שימוש באחד המצבים הבאים:

- - כבוי
- ★ - להבה גבוהה
- ◊ - להבה נמוכה.

### דגמים הכוללים רגש בטיחות (F)

לחצו על הבורר במשך כ-6 שניות עד שהלהבה תוצת והרגש יתחמם.

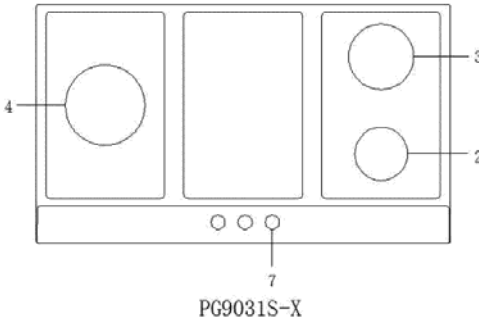
### דגמים הכוללים מצת (D)

לחצו תחילה על לחצן ההצתה E המסומן ב-★ ואחר כך סובבו את הבורר המתאים תוך כדי לחיצה עליו למצב להבה גבוהה.

חלק מהדגמים כוללים לחצן הצתה משולב בבורר של המבער. במקרה זה המצת (D) מותקן אבל אין לחצן הצתה (הסימון ★ ממוקם ליד כל בורר).

## הצתת המבער

לחצו על הבורר המתאים וסובבו אותו נגד כיוון השעון לכיוון סימון הלהבה הגבוהה. המשיכו ללחוץ על הבורר עד להצתה.



## זהירות:

אם הלהבה כובה במקרה סובבו את הבורר למצב כבוי ונסו להצית שוב כעבור דקה.

## כיבוי המבער


סובבו את הבורר המתאים עם כיוון השעון עד למצב כבוי (מכוון לסימון ●).

## שמירת הכיריים במצב תקין

לפני הניקוי או הטיפול בכיריים גז נתקו את הכיריים מהחשמל (כולל סוללות).

כדי להאריך את השימוש בכיריים חיוני ביותר לנקות את הכיריים ביסודיות ובקביעות. הקפידו על הפרטים הבאים:

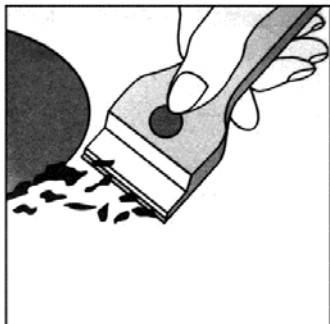
- הקפידו לשטוף את הרכיבים המצופים אמייל במים חמים בלי להשתמש בחומרים קשים או גורמי קורוזיה שעלולים לגרום להם זנק.
- הקפידו להדיח את הרכיבים הנתיקים של המבער במי סבון חמים. הקפידו להסיר כל חומר שנדבק אליהם.
- הקפידו לנקות את קצה פין ההצתה בזהירות ובקביעות. וודאו פעולה תקינה של המצת.
- יתכן שמשטח הנירוסטה של הכיריים ויתר חלקי הפלדה יוכתמו אם ישארו במגע ארוך עם מים קשים (עם תכולת סידן גבוהה) או דטרגנט חזק (מכיל זרחן). כדי להאריך את משך השימוש מומלץ לשטוף את החלקים האלה במים ולייבש אותם בעזרת מפוח (לדוגמה מייבש שיער) מומלץ לנגב את כל הזליגות.
- במקרה של כיריים זכוכית, הקפידו לנגב את הכיריים אחרי כל שימוש עם מטלית לחה כדי להסיר את האבק ושאריות המזון. נקו את משטחי הזכוכית בקביעות עם מים חמים ודטרגנט עדין. מומלץ להסיר תחילה את שאריות המזון בעזרת מגרדת מתאימה.

CERA  (לא כלול) (איור 1)

בזמן שמשטח הבישול עדין חם נקו אותו בעזרת חומר ניקוי מתאים ומגבת נייר. אחר כך נגבו בעזרת מטלית לחה וייבשו היטב. יש להסיר מיד כל חומר שנדבק למשטח, כולל נייר אלומיניום, פריטי פלסטיק, פריטים סינטטיים, סוכר או מזון.

בזמן שמשטח הבישול עדין חם, השתמשו במגדלת וסרט דביק שקוף כדי למנוע את התפזרות הלכלוך. כך גם תמנעו נזק למשטח כתוצאה ממגע עם מזון הכולל אחוז גבוה של סוכר.

אין להשתמש בספוגים או חומרי ניקוי קשים כולל חומרי ניקוי מעקלים כגון תרסיס ניקוי לתנורים ומסירי כתמים דומים (איור 2).



איור 1



איור 2

מומלץ לנקות את הגריל/ תומכי הסירים כשהם עדין חמים. להסרת הגריל מהכיריים והכנסתו לכיור, הסירו תחילה את שאריות המזון אחרי שהגריל הצטנן מעט ואחר כך שטפו היטב.

### גירוז שסתום הגז

משך הזמן שסתום הגז עלול להתקע ואז יהיה קשה לשובב אותו. במקרה כזה נקו את פנים השסתום וגרזו אותו.

### הערה:

פעולה זו תבוצע רק ע"י טכנאי מוסמך מטעם היבואן.

## טיפים שימושיים

### שימוש נכון במבערי הגז

- כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר הקפידו על הפרטים הבאים:
- השתמשו בכלי הבישול המתאימים לכל מבער (ראו טבלה) כדי שהלהבות לא יגיעו אל דפנות כלי הבישול.
- השתמשו בכלי בישול עם תחתית שטוחה והניחו עליהם את המכסים.
- כשתכולת הכלי מגיעה לרתיחה סובבו את הבורר למצב "נמוך".

מבער	קוטר הכלי (ס"מ)
מבער קטן	10-14
מבער בינוני	16-20
מבער גדול	22-24
מבער 3 טבעות	24-26

כדי לזהות את סוג המבער עיינו באיורים בסעיף "מפרט המבערים והדיזות".

### עצות לשימוש במבער לסיר הדגים

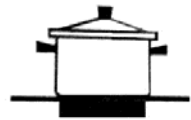
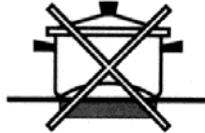
שני המבערים המרכזיים או המבערים לסיר הדגים, אליפטיים וניתן לסובב אותם ב-90 מעלות. בכך ניתן להגמיש את השימוש בכיריים.

כדי לסובב את המבערים המרכזיים ב-90 מעלות בצעו את הפעולות הבאות:

- וודאו שהמבערים קרים.
  - הוציאו את המבערים לגמרי מתוך התושבת.
  - החזירו אותן לתושבת בכיוון הרצוי.
  - וודאו שהמבערים מותקנים כראוי במקומם לפני ההפעלה.
- בנוסף ניתן להשתמש בשני המבערים המרכזיים במשולב או בנפרד בהתאם לכלי הבישול.

כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר הקפידו:

- ניתן להשתמש בכל הרכיבים הנלווים עם הכיריים זכוכית. עם זאת יש לוודא שתחתית הכלי שטוחה לגמרי. כלים עם תחתית עבה יותר מפזרים את החום בצורה אחידה יותר.



וודאו שקוטר הכלי לפחות בגודל אזור הבישול כך שכל החום יועבר לכלי.



- וודא תמיד שתחתית הכלי יבשה ונקיה כדי לוודא מגע טוב בין הכלי למשטח הבישול. בכך גם תאריכו את משך השימוש/ בכלים ותשמרו על משטח הזכוכית הקרמית.

- אל תשתמשו בכלים המתאימים לכיריים גז כיון שהחום המרוכז עלול לכרום לעיוות הכלים. מסיבה זו לא תפיקו את התוצאה הטובה ביותר אם תשתמשו בסירים אלה לבישול על כיריים זכוכית קרמית.

## במקרה של בעיה

כשהכיריים לא פועלים כראוי או לא פועלים כלל. לפני שאתם מתקשרים למרכז השירות הבה נבדוק מה ניתן לעשות.  
תחילה וודא שאין הפרעה באספקת הגז או החשמל.  
וודא שכל שסתומי הגז תקינים.

**אין אפשרות להצית את המבער או שהלהבה לא אחידה סביב המבער.**  
בדקו את הפרטים:

- וודאו שהפתחים בראש המבער לא חסומים.
- וודאו שכל החלקים שמרכיבים את המבער הותקנו כראוי במקומם.
- אין זרימת אוויר חזקה סביב הכיריים.

**להבת המבער לא נשארת דולקת, בכיריים עם רגש בטיחות.**  
בדקו את הפרטים:

- לחצו על הבורר עד הסוף.
- המשיכו ללחוץ על הבורר עד שהרגש יופעל.
- וודאו שהפתחים בראש המבער לא חסומים, במיוחד בקרבת הרגש.

**הלהבה כובה כשמעבירים למצב "להבה נמוכה".**  
בדקו את הפרטים:

- וודאו שהפתחים בראש המבער לא חסומים.
- אין זרימת אוויר חזקה סביב הכיריים.
- המבער כוון כראוי ברמת המינימום (לפרטים עיינו בסעיף "כיוון להבה מינימלית").

**הכלי לא יציב.**

בדקו את הפרטים:

- וודאו שתחתית הכלי שטוחה לגמרי.
- הכלי הונח כראוי בדיוק במרכז אזור הבישול.
- לא החזרתם את תומכי הסירים למקומם.

אחרי שבדקתם את כל האמור אם הכיריים גז עדין לא פועלים כראוי התקשרו למרכז השירות והעבירו להם את הפרטים הבאים:

- מהות הבעיה.
- מס' הכיריים (דגם...) כפי שהוא מצויין על האריזה.
- אל תתקשרו לטכנאי שלא הוסמך ע"י הספק וסרבו לשימוש בחלפים שאינם מקוריים.

## התקנת כיריים מובנים

ההוראות הבאות מיועדות למתקין מוסמך ומכאן שהוראות ההתקנה והטיפול יבוצעו רק בידי מקצוען באופן מקצועי.

**שימו לב:**

נתקו את החיבור לחשמל לפני ביצוע כל פעולת תחזוקה או טיפול.

### הצבת הכיריים.

**שימו לב:**

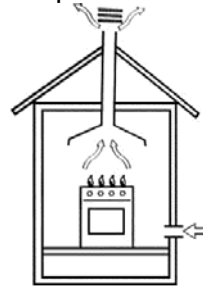
ניתן להתקין את הכיריים ולהשתמש בהם רק במקומות מאווררים כראוי בהתאם לתקן הבריטי B.S. 6172, B.S. 5440 חלק 2 ו-B.S. 6891 גרסה עדכנית. יש להקפיד על הפרטים הבאים:

a. וודאו שהחדר מצויד במערכת איוורור כדי לסלק את הגז והעשן כתוצאה מהבעירה מהחדר.

הדבר יבוצע בעזרת קולט אדים או מאוורר חשמלי.

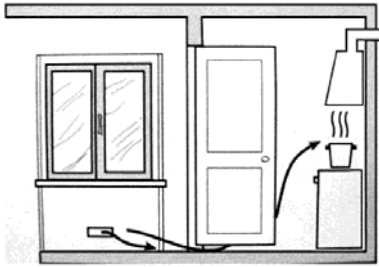


ישירות מחוץ למבנה



חיבור לארובה או לתעלת איוורור  
(יעודיים לכיריים)

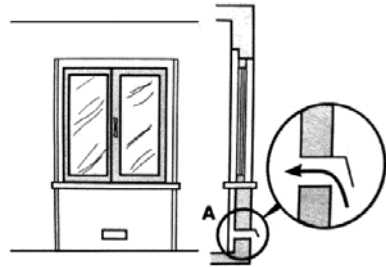
b. יש לוודא זרימת אוויר מספקת לתוך החדר כדי לאפשר את הבעירה. זרימת האוויר לצורך זה צריכה להיות לפחות 2 מ"ק / ש' לכל kW עוצמת חימום. אם זרימת האוויר לחדר מתבצעת דרך צינור, גודלו הפנימי יהיה לפחות 200 סמ"ר (איור 3). ניתן גם לאפשר זרימת אוויר מחדרים סמוכים בהם הותקן פתח איוורור מתאים. גם אם החדרים הסמוכים נפרדים (כגון חדר מיטות) עדין קיימת סכנת שריפה. (איור 4).



איור 4

החדר המצריך איורור

הגדלת פתח האיוורור בין החלון לרצפה



איור 3

חדר סמוך

דוגמת פתח איורור

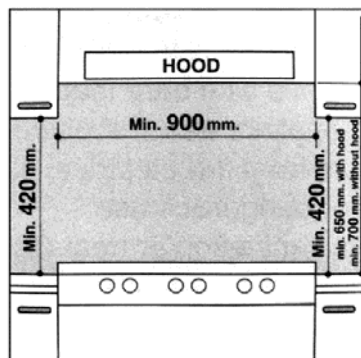
- c. פעולה ממושכת ונמרצת של מבערי הגז מצריכה איורור נמרץ, לדוגמה, פתיחת חלון או הגברת פעולת המאוורר.
  - d. אדי הגז כבדים מהאוויר ושוקעים לרצפה. חדרים בהם יש מכלי גז חייבים לכלול פתחי איורור אל מחוץ למבנה, למקרה של דליפה.
- מסיבה זו אין להתקין או לאחסן מכילים ריקים או מלאים למחצה בחדרים תת קרקעיים (כגון מרתף וכד'). מומלץ להשאיר בחדר רק את המכל בשימוש ולוודא שאינו קרוב למקורות חום (כגון תנור בישול, תנור חימום וכד').

### התקנת כיריים מובנים

הכיריים מגיעים עם מערכת הגנה מתפני התחממות יתר. ניתן להתקין אותם בקרבת ארונות שגובהם לא עולה על גובה הכיריים.

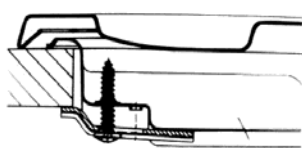
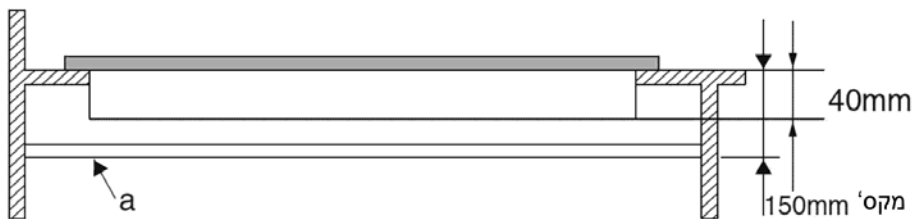
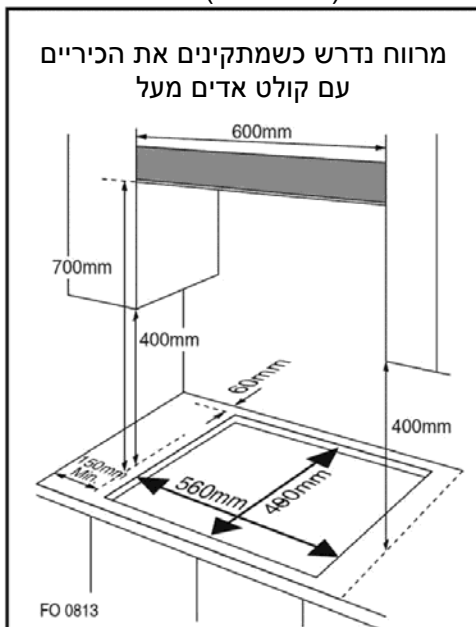
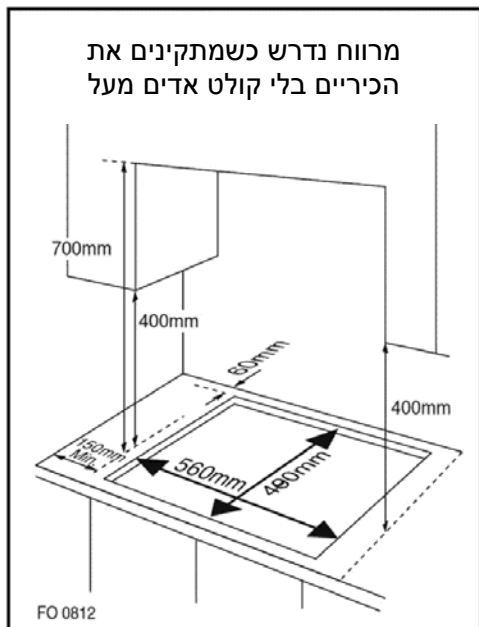
להתקנה נכונה מלאו אחר הוראות הבטיחות הבאות:

- a. התקינו את הכיריים במטבח, חדר שינה/ ישיבה אבל לא בחדר הרחצה או חדר האמבט.
- b. הריהוט בקרבת הכיריים, אם הוא גבוהה ממשטח העבודה, חייב להיות במרחק של לפחות 110 מ"מ מקצה הכיריים.
- c. הריהוט מתחת לכיריים יהיה בגובה של לפחות 420 מ"מ (ראו איור 5).





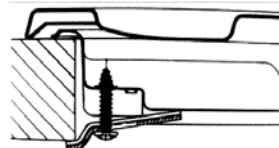
- d. אם מתקינים את הכיריים מתחת לארון יהיה בגובה של לפחות 700 מ"מ מעל למשטח העבודה (ראו איור C).
- e. אביזרי ההתקנה (ווים וברגים) מיועדים להתקנת הכיריים במשטח שעוביו 20 עד 40 מ"מ (ראו איור 6).



מצב הווים למשטח בעובי 30 מ"מ



מצב הווים למשטח בעובי 40 מ"מ



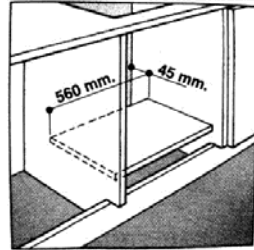
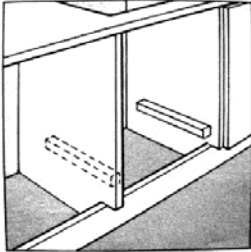
מצב הווים למשטח בעובי 20 מ"מ

## שימו לב:

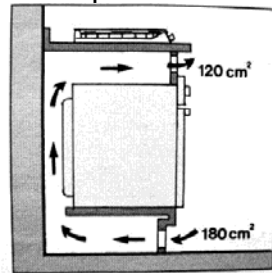
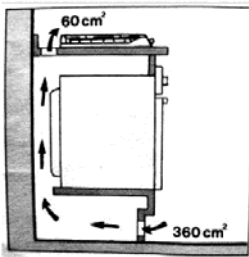
השתמשו בוויס הכלולים בשקית האביזרים.  
f. במקרה שלא מתקינים את הכיריים מעל תנור מובנה יש להתקין מחיצת עץ מתחת. הלוח יותקן במרחק של 20 מ"מ מתחת לכיריים.

## הערה:

כשמתקינים את הכיריים מעל לתנור מובנה הציבו את התנור על שני קרשים. במקרה של תא משותף הקפידו להשאיר מאחור מרווח של לפחות 45x560 מ"מ.



כשמתקינים את הכיריים מעל תנור ללא איוורור כפוי וודאו שיהיו פתחי איוורור כדי לאוורר את פנים הארון.



## חיבור הגז לכיריים

חיבור הכיריים גז למקור האספקה יבוצע בידי טכנאי מוסמך. בזמן ההתקנה חשוב להתקין את ברז הגז כדי לאפשר ניתוק מקור האספקה מהכיריים במקרה של צורך. חיבור הכיריים לאספקת גז מרכזי או מכל פרטי יבוצע בהתאם לתקנות התקפות ורק אחרי שהכיריים נמצאו מתאימים או הותאמו לסוג הגז בשימוש. במקרה שהכיריים לא הותאמו בצעו את ההוראות בסעיף "התאמה לסוגי הגז השונים". במקרה של חיבור למכל גז נזלי השתמשו בווסת לחץ שתואם לתקנות התקפות.

## שימו לב:

מטעמי בטיחות וכדי לאפשר שליטה טובה בגובה הלהבה והארכת משך השימוש בכיריים וודאו שלחץ הגז תואם את הלחץ הרשום בטבלה 1 "מפרט המבערים והדיזות".

## חיבור עם צינור קשיח

(נחושת או פלדה)

החיבור למקור הגז יבוצע כך שלא ייווצר לחץ על החיבורים או על הכיריים.  
בכיריים הותקן מחבר L עם אטם לצורך חיבור למקור הגז.  
נתקו את המחבר והחליפו את האטם.  
תבריג המחבר הוא 1/2 אינץ' מותאם לצנרת גז.

## חיבור עם צינור גמיש

תבריג המחבר הוא 1/2 אינץ' מותאם לצינור גז עגול. השתמשו רק בצינורות ואטמים שתואמים לתקן בתוקף. אורך הצינור הגמיש לא יעלה על 2 מ'. אחרי ביצוע החיבור וודאו שצינור המתכת הגמיש לא בא במגע עם חלקים נעים כדי למנוע פגיעה בצינור.

## בדיקת האטם

אחרי התקנת הכיריים וודאו שהחיבור אטום כראוי. לבדיקה השתמשו במי סבון ואל תשתמשו באש.

## חיבור לחשמל

הכיריים מגיעים עם תקע תלת פני המיועד לחיבור לזרם חילופין. בהתאם לרשום בתווית המפרט המוצמדת לתחתית הכיריים. גיד ההארקה מסומן בירוק – צהוב. במקרה של התקנה מעל לתנור חשמלי, הקפידו שהכיריים והתנור יחוברו לשקעים נפרדים, לא רק מטעמי בטיחות, אלא גם כדי להקל על ניתוק המכשיר הבודד.

## חיבור החשמל לכיריים גז

חברו לכבל הזינה תקע תקני מתאים לדרישות החשמליות הרשומות בתווית המפרט או חברו את הכבל ישירות לרשת החשמל. במקרה זה התקינו מפסק חד מגעי בין התנור לרשת החשמל, עם מרווח של לפחות 3 מ"מ בין המגעים, בהתאם לתקנות הבטיחות התקפות (גיד ההארקה לא ינותק ע"י המפסק). כבל הזינה יונח כך שלא יגיע לטמפ' גבוהה מ-50°C מעל לטמפ' החדר.

## לפני החיבור וודאו:

- הנתיך ומערכת החשמל תואמים את צריכת החשמל של הכיריים.
- מערכת החשמל כוללת הארקה תקינה בהתאם לתקנות הבטיחות המוגדרות בחוק.

**שימו לב:** הגידים בכלב הזינה מסומנים בצבעים:

ירוק-צהוב	הארקה
כחול	"אפס"
חום	פאזה

כיון שיתכן שהצבעים בכבל הזינה לא יתאמו את קוד הצבעים בתקע שלכם חברו את הגידים כך: חברו את הגיד הירוק-צהוב לפין המסומן ב-E או  $\equiv$ , צבוע ירוק או ירוק-צהוב.

חברו את הגיד החום לפין המסומן L או צבוע אדום.  
חברו את הגיד הכחול לפין המסומן N או צבוע שחור.

## טבלה 1

### מפרט המבערים והדיזות

#### התאמה לסוגי הגז השונים

G30		G20		מבער
דיזה (מאית מ"מ)	עוצמת חום (Wk)	דיזה (מאית מ"מ)	עוצמת חום (Wk)	
52	1.0	71	1.0	קטן (A)
67	1.8	97	1.80	בינוני (M)
77	2.40	110	2.40	גדול (R)
93	3.40	125	3.40	3 טבעות (TR)
30mbar		20mbar		לחץ אספקה

בטמפ' 15°C 1013 מיליבר – גז יבש.

P.C.I.G20 37.78 MJ/m<sup>3</sup>

P.C.I.G25.1 32.51 MJ/m<sup>3</sup>

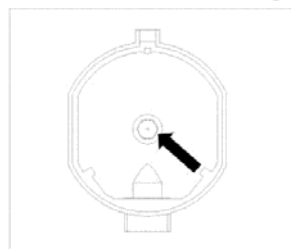
P.C.I.G25 32.49 MJ/m<sup>3</sup>

P.C.I.G27 30.98 MJ/m<sup>3</sup>

P.C.I.G2.350 27.20MJ/ m<sup>3</sup>

P.C.I.G30 49.47MJ/Kg

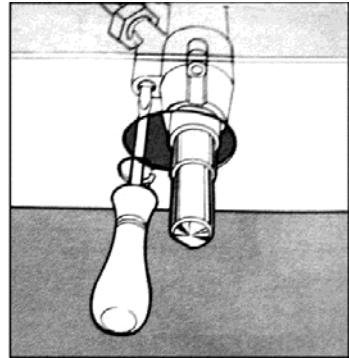
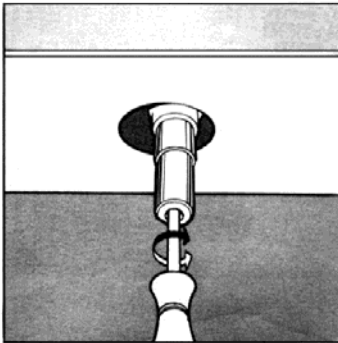
החלפת הדיזה: שחררו את הדיזה עם מפתח מתאים (7).  
התאימו את הדיזה החדשה בהתאם לגז בשימוש (ראו טבלה 1).



אחרי שהתאמתם את הכיריים לגז בשימוש וודאו שהצמדתם את התווית המפרט המתאימה לכיריים.

## טבלה 2: הסבת הכיריים לגז שונה

מבערים	להבה	המרת הכיריים מגז טבעי לגז LPG	המרת הכיריים מגז טבעי לגז LPG
מבערים רגילים	להבה גבוהה	הרכיבו את המבער דיזה מתאימה בהתאם לטבלה 1	הרכיבו את המבער דיזה מתאימה בהתאם לטבלה 1
	להבה נמוכה	שחררו את ראש הבורר (ראו איור 7) וכוונו את הלהבה.	שחררו את ראש הבורר (ראו איור 7) וכוונו את הלהבה.



### כיוון הלהבה מינימלית

כיוון הלהבה: הפעילו את המבער בלהבה גבוהה משך 10 דקות אחר כך סובבו את הבורר למצב הלהבה נמוכה. הלהבה אמורה להישאר יציבה ולא לעבור לדיזה. אם היא כובה או יורדת לדיזה כוונו את השסתום.

### בחירת הלהבה

אחרי שהמבערים כווננו כראוי הלהבה צריכה להיות כחולה והלהבה הפנימית אמורה להיות נקיה. גובה הלהבה תלוי בכיוון הבורר המתאים.



איור 8

באיור 8 אתם רואים את אפשרויות בחירת גובה הלהבה . הפעילו את המבער בלהבה גבוהה בתחילת הבישול כדי להרתיח את המזון במהירות. אחר כך סובבו את הבורר למצב חסכוני כדי להמשיך את הבישול. ניתן לכוון את גובה הלהבה ברציפות ללא דרגות.

### אין לכוון את הבורר למצבים בין להבה גבוהה ובין מצב כבוי.

ניתן לחסוך הרבה גז אם משתמשים במבערים בצורה נכונה, הדיזות מותאמות כראוי ומשתמשים בכלי המתאים. ניתן לחסוך בגז כך:

- חיסכון של עד 60% כשמשמשים בכלי הבישול המתאים.
- ניתן לחסוך עד 60% כשהכיריים מופעלים כראוי ובחרים בגובה הלהבה הנכון. כדי לחסוך בצריכת הגז חשוב שהמבערים יהיו נקיים תמיד (במיוחד הדיזות וחריצי הלהבה). התאימו את הכיריים לגז.

### טבלה 3: התאמה לסוגי הגז השונים

קטגוריות המכשירים:

I2H I2E I2E+ I2L I2HS I2ELS I2ELW I3+ I3B/P I3B/P I3B/P I3P I2H3+ II2E3B/P II2HS3B/P II2ELWLS3B/P II2ELL3B/P

מבער	סוג הגז	לחץ mbar	קוטר הדיזה 1/100mm	לחץ רגיל				לחץ מופחת	
				g/h	l/h	kW	kcal/h	kW	kcal/h
קטן	טבעי G20	20	71	—	95	1.0	860	0.40	344
		30	52	72.6	—	1.0	860	0.40	344
	בוטון G30	37	47	72.6	—	1.0	860	0.40	344
		50	45	72.6	—	1.0	860	0.40	344
בינוני	טבעי G20	20	97	—	171	1.8	1548	0.60	516
		30	67	130.8	—	1.8	1548	0.60	516
	בוטון G30	37	64	130.8	—	1.8	1548	0.60	516
		50	59	130.8	—	1.8	1548	0.60	516
גדול	טבעי G20	20	110	—	228	2.4	2064	0.90	774
		30	77	174	—	2.4	2064	0.90	774
	בוטון G30	37	73	174	—	2.4	2064	0.90	774
		50	67	174	—	2.4	2064	0.90	774
שלוש טבעות	טבעי G20	20	125	—	323	3.4	2924	1.50	1290
		30	93	247	—	3.4	2924	1.50	1290
	בוטון G30	37	88	247	—	3.4	2924	1.50	1290
		50	82	247	—	3.4	2924	1.50	1290

טבלה 4: מקורות גז והשוואה לאומית

Gas group	Supply pressure	Country
I2H	G20 20mbar	AT, BG, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, NO, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, GB
I2E	G20 20mbar	DE, LU
I2E+	G20/G25 at 20/25 mbar	BE, FR
I2L	G25 25mbar	NL
I2HS	G20/G25.1 25 mbar	HU
I2ELS	G20 20 mbar,G2.350 13 mbar	PL
I2ELW	G20/G27 20 mbar	PL
I3+	G30-G31 (28-30)-37 mbar	BE, CY, CZ, EE, FR, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, RO, SK, ES, CH, GB
I3B/P	G30 30 mbar	BE, CY, CZ, DK, EE, FI, GR, HR, LV, LT, LU, MT, NL, NO, SK, SI, SE, TR
I3B/P	G30 37 mbar	PL
I3B/P	G30 50mbar	AT, DE, HU, CH
I3P	G31 37 mbar	CH,FR,GR,IE,ES,GB
I2H3+	G20 20MBAR, G30-G31(28-30)-37mbar	GR,IE,IT,PT,ES,GB,CH,CZ,SI,SK
II2E3B/P	G20 20mbar,g30 30mbar	RO
II2HS3B/P	G20/G25.1 25mbar, G30 30mbar	HU
II2ELWLS3B/P	G20/G27 20mbar, G2.350 13mbar,G30 37mbar	PL
II2ELL3B/P	G20 20mbar,G25 25mbar, G30 50mbar	DE

הכיריים תואמים לתקנות האירופיות:

**73/23EEC** מ-19/02/73 (מתח נמוך) וכל השינויים המאוחרים.

**89/336/EEC** מ-03/05/89 (תאימות אלקטרומגנטית) וכל השינויים המאוחרים.

**90/396/EEC** מ-29/06/90 (גז) וכל השינויים המאוחרים.

**93/68/EEC** מ-22/07/93 וכל השינויים המאוחרים.